|  |
| --- |
| **Informazioni dai registri di stato civile al servizio cantonale preposto all’informazione nel settore dell'adozione****(Non destinato ai privati)** |

|  |
| --- |
| 1. **Ufficio dello stato civile:**
 |
| Ufficio |       |
| Indirizzo |       |
| CP/città |       |

|  |
| --- |
| 1. **All’attenzione del servizio cantonale preposto all’informazione:**
 |
| Servizio cantonale |       |
| Indirizzo |       |
| CP/città |       |
| Commessa/o |       |
| Indirizzo e-mail |       |
| Numero di telefono |       |

|  |  |
| --- | --- |
| **Numero di riferimento:** |       |
| **Domanda d’informazioni del:** |       |

|  |  |
| --- | --- |
| Luogo e data |       |

|  |  |
| --- | --- |
| Firma della/del commessa/o |  |
| 1. **Informazioni sulla/e seguente/i persona/e:**
 |
| [ ]  | Dati personali della **madre biologica** dell’adottato (art. 268c cpv. 2 u. 3 in combinato disposto con art. 268d cpv. 1 CC) |
| [ ]  | Dati personali del **padre biologico** dell’adottato (art. 268c cpv. 2 u. 3 in combinato disposto con art. 268d cpv. 1 CC) |
| [ ]  | Informazioni atte a identificare **l’adottato maggiorenne** (art. 268b cpv. 3 in combinato disposto con art. 268d cpv. 1 CC) |
| [ ]  | Informazioni atte a identificare **il minorenne adottato** (art. 268b cpv. 2 in combinato disposto con art. 268d cpv. 1 CC) |
| [ ]  | Informazioni sui **discendenti diretti della madre biologica** dell’adottato (art. 268c cpv. 3 in combinato disposto con art. 268d cpv. 1 CC) |
| [ ]  | Informazioni sui **discendenti diretti del padre biologico** dell’adottato (art. 268c cpv. 3 in combinato disposto con art. 268d cpv. 1 CC) |
| [ ]  | Informazione atte a identificare gli **genitori adottivi** del minorenne adottato (art. 268b cpv. 2 in combinato disposto con art. 268d cpv. 1 CC) |
| [ ]  | **Documenti giustificativi** sull’adozione registrata o iscritta (decisione di adozione, compresi gli allegati contenenti informazioni sull’origine dell’adottato o dei suoi genitori biologici) |

**Note:**

* I campi ombreggiati contengono informazioni alle quali la persona che effettua la ricerca **ha** **diritto per legge**, anche senza il consenso della persona oggetto della ricerca.
* Tutte le informazioni sono soggette alle disposizioni sulla **protezione dei dati**.
* La divulgazione non filtrata di queste informazioni ufficiali alla persona che effettua la ricerca non è consentita – in particolare **non sussiste alcun diritto di accesso ai documenti** a favore della persona che effettua la ricerca.
* Prima della divulgazione delle informazioni che sono state richieste e alle quali non sussiste alcun diritto legale senza il consenso dell'interessato, deve essere garantito l’avvenuto ottenimento del **consenso necessario** delle persone interessate.

Il **servizio cantonale preposto all’informazione** deve pertanto **trattare le informazioni ricevute dall'ufficio dello stato civile con la massima riservatezza** ed deve esaminare in dettaglio in che misura possono essere divulgate **dopo aver ottenuto il necessario consenso**.

Le regole di riservatezza si applicano anche se il servizio cantonale preposto all’informazione trasmette i dati ricevuti dall'ufficio dello stato civilead **un servizio specializzato nella ricerca di persone da esso incaricato** ai sensi dell'art. 268d cpv. 2 CC e con il quale è stato concluso **un accordo di servizio specifico, concernente la segretezza dell'adozione e l'obbligo di riservatezza**.

**Vi forniamo le seguenti informazioni sulla persona o sulle persone che cercate nei registri di stato civile:**

|  |
| --- |
| 1. **Dati personali dell’adottato:**
 |
| [ ] [ ] [ ]  | Nessuna informazione richiestaNessuna informazione nel registro dello stato civileTenuta nel registro secondo le seguenti informazioni |
|  | Immediatamente prima dell'adozione | Attuali |
| Informazioni sul registro(Nome, luogo, riferimento) |       |       |
| Cognome |       |       |
| Cognome da nubile/celibe |       |       |
| Nome/i |       |       |
| Sesso |       |       |
| Luogo di nascita |       |       |
| Data di nascita |       |       |
| Diritti d’attinenza o di cittadinanza |       |       |
| Stato civile |       |       |
| Domicilio (indirizzo, CP/città) |            |            |
| Ulteriori informazioni (p. es.: deceduto) |       |       |

|  |
| --- |
| 1. **Informazioni sulla decisione di adozione:**
 |
| [ ] [ ] [ ]  | Nessuna informazione richiestaNon conosciuteConosciute secondo le seguenti informazioni |
| Data |       |
| Luogo / Paese |       |
| Autorità di decisione |       |

| 1. **Dati personali della madre biologica dell’adottato:**
 |
| --- |
| [ ] [ ] [ ]  | Nessuna informazione richiestaNessuna informazione nel registro dello stato civileTenuta nel registro secondo le seguenti informazioni |
|  | Al momento del sorgere della filiazione | Corrente |
| Informazioni sul registro(Nome, luogo, riferimento) |       |       |
| Cognome |       |       |
| Cognome da nubile/celibe |       |       |
| Nome/i |       |       |
| Luogo di nascita |       |       |
| Data di nascita |       |       |
| Diritti d’attinenza o di cittadinanza |       |       |
| Stato civile |       |       |
| Domicilio (indirizzo, CP/luogo) |            |            |
| Ulteriori informazioni (p. es.: deceduto) |       |       |

| 1. **Dati personali del padre biologico dell’adottato:**
 |
| --- |
| [ ] [ ] [ ]  | Nessuna informazione richiestaNessuna informazione nel registro dello stato civileTenuta nel registro secondo le seguenti informazioni |
|  | Al momento del sorgere della filiazione | Corrente |
| Informazioni sul registro(Nome, luogo, riferimento) |       |       |
| Cognome |       |       |
| Cognome da nubile/celibe |       |       |
| Nome/i |       |       |
| Luogo di nascita |       |       |
| Data di nascita |       |       |
| Diritti d’attinenza o di cittadinanza |       |       |
| Stato civile |       |       |
| Domicilio (indirizzo, CP/luogo) |            |            |
| Ulteriori informazioni (p. es.: deceduto) |       |       |

| 1. **Informazioni sui discendenti diretti della madre biologica:**
 |
| --- |
| [ ]  | Nessuna informazione richiesta |
| [ ] [ ] [ ]  | Discendenti disponibiliAssenza di discendentiNessuna informazione sui discendenti nel registro dello stato civile |
| **Fratello o sorella no. 1** |
| Informazioni sul registro(Nome, luogo, riferimento) |  |
| Cognome |       |
| Cognome da nubile/celibe |       |
| Nome/i |       |
| Luogo di nascita |       |
| Data di nascita |       |
| Diritti d’attinenza o di cittadinanza |       |
| Stato civile |       |
| Domicilio (indirizzo, CP/luogo) |            |
| Ulteriori informazioni (p. es.: deceduto) |       |
| **Fratello o sorella no. 2** |
| Informazioni sul registro(Nome, luogo, riferimento) |       |
| Cognome |       |
| Cognome da nubile/celibe |       |
| Nome/i |       |
| Luogo di nascita |       |
| Data di nascita |       |
| Diritti d’attinenza o di cittadinanza |       |
| Stato civile |       |
| Domicilio (indirizzo, CP/luogo) |            |
| Ulteriori informazioni (p. es.: deceduto) |       |
| **Fratello o sorella no. 3** |
| Informazioni sul registro(Nome, luogo, riferimento) |       |
| Cognome |       |
| Cognome da nubile/celibe |       |
| Nome/i |       |
| Luogo di nascita |       |
| Data di nascita |       |
| Diritti d’attinenza o di cittadinanza |       |
| Stato civile |       |
| Domicilio (indirizzo, CP/luogo) |            |
| Ulteriori informazioni (p. es.: deceduto) |       |

| 1. **Informazioni sui discendenti diretti del padre biologico:**
 |
| --- |
| [ ]  | Nessuna informazione richiesta |
| [ ] [ ] [ ]  | Discendenti disponibiliAssenza di discendentiNessuna informazione sui discendenti nel registro dello stato civile |
| **Fratello o sorella no. 1** |
| Informazioni sul registro(Nome, luogo, riferimento) |       |
| Cognome |       |
| Cognome da nubile/celibe |       |
| Nome/i |       |
| Luogo di nascita |       |
| Data di nascita |       |
| Diritti d’attinenza o di cittadinanza |       |
| Stato civile |       |
| Domicilio (indirizzo, CP/luogo) |            |
| Ulteriori informazioni (p. es.: deceduto) |       |
| **Fratello o sorella no. 2** |
| Informazioni sul registro(Nome, luogo, riferimento) |       |
| Cognome |       |
| Cognome da nubile/celibe |       |
| Nome/i |       |
| Luogo di nascita |       |
| Data di nascita |       |
| Diritti d’attinenza o di cittadinanza |       |
| Stato civile |       |
| Domicilio (indirizzo, CP/luogo) |            |
| Ulteriori informazioni (p. es.: deceduto) |       |
| **Fratello o sorella no. 3 etc.** |
| Informazioni sul registro(Nome, luogo, riferimento) |       |
| Cognome |       |
| Cognome da nubile/celibe |       |
| Nome/i |       |
| Luogo di nascita |       |
| Data di nascita |       |
| Diritti d’attinenza o di cittadinanza |       |
| Stato civile |       |
| Domicilio (indirizzo, CP/luogo) |            |
| Ulteriori informazioni (p. es.: deceduto) |       |

| 1. **Dati personali della madre adottiva:**
 |
| --- |
| [ ] [ ] [ ]  | Nessuna informazione richiestaSconosciutiConosciuti secondo le seguenti informazioni |
| Informazioni sul registro(Nome, luogo, riferimento) |       |
| Cognome |       |
| Cognome da nubile/celibe |       |
| Nome/i |       |
| Luogo di nascita |       |
| Data di nascita |       |
| Diritti d’attinenza o di cittadinanza |       |
| Stato civile |       |
| Domicilio (indirizzo, CP/luogo) |            |
| Ulteriori informazioni (p. es.: deceduto) |       |

|  |
| --- |
| 1. **Dati personali del padre adottivo:**
 |
| [ ] [ ] [ ]  | Nessuna informazione richiestaSconosciutiConosciuti secondo le seguenti informazioni |
| Informazioni sul registro(Nome, luogo, riferimento) |       |
| Cognome |       |
| Cognome da nubile/celibe |       |
| Nome/i |       |
| Luogo di nascita |       |
| Data di nascita |       |
| Diritti d’attinenza o di cittadinanza |       |
| Stato civile |       |
| Domicilio (indirizzo, CP/luogo) |            |
| Ulteriori informazioni (p. es.: deceduto) |       |

|  |
| --- |
| 1. **Ulteriori osservazioni / allegati:**
 |
| [ ] [ ]  | NessunaSecondo le seguenti informazioni |
| Osservazioni |                 |
| Allegati | [ ] [ ] [ ]  | Copia della decisione di adozioneCopie tratte dai documenti giustificativi della decisione di adozioneAltri:       |